

Paroisse
Saint Pierre de l'océan
Itsasoko Jondoni Petri

RECEVEZ L'ESPRIT SAINT



À l'église, j'éteins la sonnerie de mon portable. Merci.

Lecture du livre des Actes des Apôtres (2,1-11)

Quand arriva le jour de la Pentecôte, au terme des cinquante jours après Pâques, ils se trouvaient réunis tous ensemble. Soudain un bruit survint du ciel comme un violent coup de vent : la maison où ils étaient assis en fut remplie tout entière. Alors leur apparurent des langues qu'on aurait dites de feu, qui se partageaient, et il s'en posa une sur chacun d'eux. Tous furent remplis d'Esprit Saint : ils se mirent à parler en d'autres langues, et chacun s'exprimait selon le don de l'Esprit.

Or, il y avait, résidant à Jérusalem, des Juifs religieux, venant de toutes les nations sous le ciel. Lorsque ceux-ci entendirent la voix qui retentissait, ils se rassemblèrent en foule. Ils étaient en pleine confusion parce que chacun d'eux entendait dans son propre dialecte ceux qui parlaient. Dans la stupéfaction et l'émerveillement, ils disaient : « Ces gens qui parlent ne sont-ils pas tous Galiléens ? Comment se fait-il que chacun de nous les entende dans son propre dialecte, sa langue maternelle ? Parthes, Mèdes et Élamites, habitants de la Mésopotamie, de la Judée et de la Cappadoce, de la province du Pont et de celle d'Asie, de la Phrygie et de la Pamphylie, de l'Égypte et des contrées de Libye proches de Cyrène, Romains de passage, Juifs de naissance et convertis, Crétois et Arabes, tous nous les entendons parler dans nos langues des merveilles de Dieu. »

**Ô Seigneur, envoie ton Esprit
qui renouvelle la face de la terre !**

Bénis le Seigneur, ô mon âme ;
Seigneur mon Dieu, tu es si grand !
Quelle profusion dans tes œuvres,
Seigneur !*
la terre s'emplit de tes biens.

Tu reprends leur souffle, ils expirent
et retournent à leur poussière.

Tu envoies ton souffle : ils sont créés ;
tu renouvèles la face de la terre.

Gloire au Seigneur à tout jamais !
Que Dieu se réjouisse en ses œuvres !
Que mon poème lui soit agréable ;
moi, je me réjouis dans le Seigneur.

**Jainkoa zure Izpiritua igor guri
Mundu guzia dadin berri**

**Zato Izpiritua, kreaizaile Saindua,
Bero zatzu bihotzak, zu gabe dire hotzak.**

Bete zatzu graziez, Zerutik egorriez,
Gure adimenduak Zeronek moldatuak.

Kontsolatzaile ona Izendatzen zarena,
Dohain baliosena Jaun zerukoarena.

Fededunen bihotzak berotu duzu hotzak
Eta bete dohainez Izpiriturenaz

Zato Izpiritua, Izpiritu Saindua
Hola laster mundua dadien berritua

Gloria, gloria, in excelsis Deo ! (bis)

Credo in unum Deum, credo in unum Deum !

Prière Universelle

*Donne-nous, Seigneur, un cœur nouveau,
mets en nous, Seigneur, un esprit nouveau !*

Izpiritua gure gainerat igor Jauna !

Offertoire :

*Priez, frères et sœurs : que mon sacrifice, qui est
aussi le vôtre soit agréable à Dieu le Père tout-
puissant.*

**Que le Seigneur reçoive de vos mains
ce sacrifice
à la louange et à la gloire de son nom,
pour notre bien et celui de toute l'Église**

SAINDU ! Saindu ! Saindua !

*Diren guzien Jainko Jauna
Zeru lurrak beterik dauzka zure distirak
Hozana zeru gorenetan.
Benedikatua Jaunaren izenean datorrena
Hozana zeru gorenetan.*

Lecture de la première lettre de saint Paul apôtre aux Corinthiens (12,3b-7.12-13)

Frères, personne n'est capable de dire : « Jésus est Seigneur » sinon dans l'Esprit Saint. (...)

Évangile de Jésus Christ selon saint Jean (20,19-23)

C'était après la mort de Jésus ; le soir venu, en ce premier jour de la semaine, alors que les portes du lieu où se trouvaient les disciples étaient verrouillées par crainte des Juifs, Jésus vint, et il était là au milieu d'eux. Il leur dit : « La paix soit avec vous ! » Après cette parole, il leur montra ses mains et son côté. Les disciples furent remplis de joie en voyant le Seigneur. Jésus leur dit de nouveau : « La paix soit avec vous ! De même que le Père m'a envoyé, moi aussi, je vous envoie. » Ayant ainsi parlé, il souffla sur eux et il leur dit : « Recevez l'Esprit Saint. À qui vous remettrez ses péchés, ils seront remis ; à qui vous maintiendrez ses péchés, ils seront maintenus. »

Veni Sancte Spiritus

1. Viens, Esprit **Saint**,
viens **en** nos cœurs
Et envoie du haut du ciel
Un rayon de ta lumière

2. **Viens** en **nous**,
viens père des pauvres,
Viens, dispensateur des dons,
Viens, lumière de nos cœurs.

3. **Consolateur souverain**,
Hôte très doux de nos âmes,
Adoucis-sante fraî-cheur.

4. **Dans** le **labeur**, **le** repos,
Dans la fièvre, la fraîcheur,
Dans les pleurs, le récon-fort.

5. **Ô** lumière **bien**heureuse,
Viens remplir jusqu'à l'intime

Le cœur de tous tes fi-dèles

6. **Sans** ta puissance divine,
Il n'est rien en aucun homme,
Rien qui ne soit perver-ti.

7. **Lave** ce qui **est** souillé,
Baigne ce qui est aride,
Guéris ce qui est ble-ssé.

8. **Assouplis** ce **qui** est raide,
réchauffe ce qui est froid,
Rends droit ce qui est fau-ssé.

9. **A** tous **ceux** qui **ont** la foi,
et qui en toi se confient,
donne tes sept dons sacrés.

10. **Donne** **mérite** et vertu,
Donne le salut final,
Donne la joie éter-nelle.

Amen

Anamnèse :

Hau da sinestearen misterioa !

*Hil eta piztu zirela Jauna,
Zu berriz etorri arte
Hau dugu hau Berri Ona !*

GURE AITA, zeruetan zirena,
Saindu izan
bedi zure izena,
Etor bedi zure erreinua.
Egin bedi zure nahia,
Zeruan bezala, lurrean ere
Emaguzu gaur egun
huntako ogia,
Barkatu gure zorrak,
Guk ere gure zorduner
Barkatzen diegunaz geroz.
Ez gaitzazula utz tentaldian erortzen
Bainan atera gaitzazu gaitzetik.



*Zurea duzu erregetza,
zureak ospe 'ta indarra,
orai eta beti.*

JAINKOAREN BILDOTSA

zuk kentzen duzu munduko bekatua
urrikal Jauna (bis)

Jainkoaren Bildotsa
zuk kentzen duzu munduko bekatua
emaguzu bakea.

CE DIMANCHE 28 MAI, FÊTE DE LA PENTECÔTE : la messe de 10h30 sera animée par le Coro de la Concha Rociera de Errenteria à l'occasion du Festival Andalou.

LUNDI 29 MAI : à 17h en l'église de Saint-Jean-de-Luz, **concert** organisé par Festi'orgues avec un programme entièrement féminin : Clara Cernat au violon et Mélina Burlaud au piano interprètent Fanny Mendelssohn, Clara Schumann, Mel Bonis...et deux artistes qui furent internées au camp de Gurs (Béarn), avant d'être déportées et exécutées en 1942.
Contact Festi'orgues : 05 59 26 92 71

SAMEDI 3 JUIN : à 18h00 à l'église de Socoa, Messe des fêtes, animée par la chorale « Altxa Zokoa ».

FÊTES DE LA FOI

- **JEUDI 1ER JUIN** : le matin à l'église de Ciboure et l'après-midi à la chapelle de Socoa, *retraite* des collégiens qui recevront le Sacrement de la Confirmation.
- **VENDREDI 2 JUIN** : de 9h à 16h, *Retraite* à Béthanie pour les enfants de CM2 qui vont faire leur 1ère communion.
- **SAMEDI 3 JUIN** : - à l'église de St Jean de Luz, de 9h30 à 11h, *répétition* pour les enfants de la 1ère communion.
- à l'église de Saint Jean de Luz, au cours de la messe de 18h30, des ados des collèges st Thomas d'Aquin et sainte Marie recevront le **Sacrement du Baptême et/ou le Sacrement de la Confirmation**.
- **DIMANCHE 4 JUIN** : à 10h30, **1ère Communions dans les trois églises** de Socoa, Urrugne et Saint Jean de Luz.
- **JEUDI 8 JUIN** : de 9h à 16h, *Retraite* à Béthanie pour les enfants de CM1 qui vont recevoir le sacrement de Confirmation.
- **SAMEDI 10 JUIN** : à 16h, à l'église St Jean Baptiste de Saint Jean de Luz, **Confirmation** des enfants du CM1 des trois relais, Saint Jean de Luz, Ciboure & Urrugne.



LA SOLENNITÉ DE LA PENTECÔTE TERMINE LE TEMPS PASCAL, 50 jours pendant lesquels nous avons célébré la résurrection du Seigneur.
Le cierge pascal, qui était présent dans le chœur avec la cuve baptismale depuis la veillée pascale, va rejoindre son emplacement près du baptistère. Nous rentrons, à nouveau, dans le temps ordinaire

Un appel est lancé pour trouver de nouveaux enfants de chœur et de nouveaux musiciens pour servir et animer les messes dominicales. Se présenter directement à la sacristie ou contacter le secrétariat paroissial 05 59 26 08 81.



Le pèlerinage d'El Rocío – ou Romería del Rocío – est une manifestation populaire religieuse andalouse en l'honneur de la vierge del Rocío. La romería se fête le week-end de Pentecôte. La vierge se trouve dans l'ermitage d'El Rocío, située dans le petit village du même nom, dans la province de Huelva. La confrérie d'Almonte, la ville voisine, est chargée de l'organisation des cultes et du pèlerinage annuel.

- ❖ **Nos JOIES** : Nous partageons la joie de **Adrien Labeyrie & Florine Pillot** qui se sont unis devant Dieu. Nous sommes heureux d'accueillir dans notre communauté, **Mattis Sallaberry** qui a reçu le Sacrement du Baptême.
- ❖ **Nos PEINES** : Nous prions avec les familles **Huguette Hardy** 91 ans, **Gaëtan Garcia** 83 ans, **Brigitte Lancestremère** 87 ans, **Alain Sescousse** 70 ans dont les funérailles ont été célébrées cette semaine.

secrétariat ouvert du lundi au vendredi 9h -12 h et 14h - 18h. Fermé - mercredi matin
9-11 rue de l'église -Saint Jean de Luz. . 05 59 26 08 81 paroissieluz@gmail.com
Site paroissial: www.paroissespo.com

CHANTS DE COMMUNION

**En marchant vers toi, Seigneur,
notre cœur est plein de joie :
ta lumière nous conduit vers le Père
dans l'Esprit, au Royaume de la Vie.**

Par ce pain que nous mangeons
Pain des pauvres, pain des forts
tu restaures notre corps
tu apaises notre faim
jusqu'au jour de ton retour.

Par ce pain que nous mangeons
Pain des anges, pain du ciel
tu nourris nos corps mortels
tu nous ouvres le banquet
qui n'aura jamais de fin.

**Zurekin goazi, Jauna : hau da bai zoriona !
Zu argi dugun denek izpirtuarekin
Bat Aita ganat egin**

Ogi hau hartu eta nundik ez elgar maita ?
Bai ogi, bai sineste bihotzek bat baitute
nundik ez elgar maita ?

Gu gaitu Kristok hazi Jainkoaz gaiten bizi
Eskaini Gorputzean Grazia dauku eman
Jainkoaz gaiten bizi.

ENVOI

**Zeru-lurren Erregina, Alleluia, alleluia!
Piztu zaiku Jesus Jauna, alleluia !**

Zure ganik sortu dena, alleluia !
Hil hobitik xutitu da, alleluia !

Otoitz-azu Seme Jauna, alleluia !
Gutan dadin bizi barna, alleluia !

Oi Maria, bozkaria , alleluia !
zinez baita piztu Jauna, alleluia !



Dios te salve María
Del rocío Señora
Luna, sol, norte guía
Y pastora celestial

Dios te salve María
Todo el pueblo te adora
Y repite a profía
Como tú no hay otra
igual

**Olé, olé, olé, olé, olé
Al rocío yo quiero**

**volver
A cantarle a la virgen
con Fe, Con un Olé...**

Dios te salve María
Manantial de dulzura
A tu pies noche y día
Te venimos a rezar

Dios te salve María
Un rosal de hermosura
Eres tú, Mare mía
De pureza virginal R

MESSES ET CELEBRATIONS

Horaire des messes à l'église :

Samedi 18h30 -

Ce dimanche : 8h30- 10h30 - 18h30
11h chapelle Ste Famille qu. Urdazuri

Dimanche prochain 4 juin :

À l'église : 8h30-10h30-18h30
11h chapelle N. D. de la Paix - qu. du Lac

Cette semaine :

Eglise St Jean-Baptiste :

Lundi -Mercredi-Vendredi : 18h30

Mardi - jeudi - samedi : 8h30

Confessions à l'église :

Samedi de 17h à 18h15 ou 24h/24 : **06 67 99 68 92**

Adoration : Lundi 15h à 16h30 : chapelle Ste Famille / Vendredi 8h à 18h : chapelle St M Garikoitz
Prière charismatique :

Lundi de 19h à 20h15 : chapelle Ste Famille

Groupe de prière étudiants et jeunes pro :

Tous les jeudis à 20h à Béthanie - Ciboure

Groupe de louange : Dernier jeudi du mois à 19h :
chapelle St Vincent de Ciboure

Messes de huitaine :

Dimanche 28 mai : 10h30 **Philippe Gabin**

Dimanche 4 juin : 10h30 **Brigitte Lancestremère**